درختوں کے تحفظ اور کسانوں کے حقوق

PROTECTION OF PLANT VARIETIES AND FARMER'S RIGHTS AUTHORITY

MINISTRY OF AGRICULTURE, GOVT. OF INDIA

sharingفراہم کرتا ہے اور مرکز کے شہری کارخانے اور غیر سرکاری ادارے شکایت درج کر سکتے ہیںvariety کی
اہمت، بیک گراونڈ استعمال، مارکیٹ ڈیمانڈ کو مدنظر رکھ کرbreeder جین بینک میں مالی معاونت جمع کرتا ہے جو
قیمت جین فنڈ میں جمع ہوتی ہے۔claimant کوفراہم کی جاتی ہے PVJI Authority میں سرٹیفکیٹ کوشا
ئع کرتا ہے اور مختلف درخواستوں کو benefit sharing کے لئے مدعو کرتا ہے

Right of community

کوئی وریٹی دریافت کرنے میں ایک گاوں یا لوکلcommunity کا خاص کردار اور مقام حا
صل ہے اس ایکٹ کے تحت وہ اپنے آپ کو رجسٹر کرا سکتے ہیں۔
کوئی شخص، اشخاص، سرکاری یا غیر سرکاری ادارے کسی گاوں یاcommunity کے بدلے میں کسی
مرکز پر شکایت درج کر سکتے ہیں کہ انھوں نے نئی قسم کے دریافت کرنے میں اہم کردار ادا کیا۔

Convention countries

ایک ملک کوconvention ملک تسلیم کیا جاتا ہے جب یہ ملک اس نتیجے پر پہنچ جائے کہ پودوں
کے اقسام کو تحافظ کیا جائے یا اس ملک کو جس میں اقسام کی تحافظ کے لئے ایک خودمختار قانون ہو۔ اس بنا پر مرکز نے
ایک صلح تجویز قرار دی۔ جس میں درختbreeders کو حقوق سے نوازا گیا۔
اگر کوئی شخص رجسٹریشن کے لئے درخواست ۱۲ مہنوں میں طلب کرتا ہے اس ایکٹ کے تحت وہ اپنی درخواست کو رجسٹر
کر سکتا ہے۔

Plant Varieties Protection Appellate Tribunal

اس ایکٹ کے تحتPVPAT وجود میں آیا۔ تمام احکامات اور فیصلے جوAuthorityکاRegistrar رجسٹریشن
کے سلسلے یا
agent/licence کے لئے اسیtribunal میں کئے جاتے ہیں اس کے علاوہAuthority کے تمام فیصلے مثلاً
benefit sharing، licence کیrevocation، معاوضہ کی ادائگی وغیرہ اسیTribunal میں کئے جا
تے ہیں۔ PVPAT کے فیصلے کے خلاف ہائی کورٹ میں مقدمہ درج کیا جا سکتا ہے۔ لیکنTribunal اس اپیل
کو ایک سال میں ختم کرتا ہے۔

Translated by: Dr. K.K.Srivastava
Prof. N. Ahmad
Mr. J.A. Rather
Mr. S.K.Bhat

Typed and composed by: Mr. M.Amin.Bhat

Central Institute of Temperate Horticulture
Old Air Field, Rangreth, Srinagar, J&K ,India.

ف رجسٹریشن کو دوبارہ دیکھا جا سکتا ہے اور اس کی مدت کو بھی بڑھایا جا سکتا ہے، نیا(renewal) فیس دے کر سر
ٹفکیٹ آف رجسٹریشن کی مدت بڑھائی جا سکتی ہے لیکن اس بات کا خیال رکھا جائے کہ یہ مدت درختوں اور vines
کے لئے رجسٹریشن سے لے کر 18 سال تک ہی محدود ہے۔ اور seed act ۱۹۶۶ء کے مطابق باقی
کے لئے رجسٹریشن سے لے کر خالی 15 سال تک ہی مقرر کی گئی ہے۔ اس سلسلے میں اتھارٹی نے ستمبر ۲۰۱۱ تک ۳۳۹۲
درخواستیں مختلف وریٹیز جن میں سے زیادہ تر فارمرس وریٹیز کی رجسٹریشن کے لئے موصول کی تھی۔

National Register of plant varieties: نیشنل رجسٹر آف پلانٹ وریٹیز، register
کے مرکزی دفتر (Head office) میں رکھی جاتی ہے جس میں تمام رجسٹرڈ وریٹیز کے نام اور انہیں اُگانے وا
لے علاقے قلمبند کئے جاتے ہیں اس کے علاوہ اس رجسٹر میںbreeder کے حقوق اور بہت سی ایسی چیزیں
درج ہوتی ہیں۔

National Gene Bank: اتھارٹی نے نیشنل جین بینک کو قائم کیا ہے جس میں رجسٹرڈ وریٹیز کاseed
material وغیرہ جوbreeder نے جمع کروایا ہوتا ہے یا جمع کیا جاتا ہےseed lot کو پورے
رجسٹریشن period تک کم درجہ حرارتDegreeCelcious 5 پر محفوظ رکھا جاتا ہے اور ضرورت پڑنے پر
جین بینک seed lot کو تبدیل اور عمدہ بھی بنایا جا سکتا ہے جو seed نیشنل جین بینک میں محفوظ رکھا جاتا ہے
یہ settlement dispute کے وقت کام آتا ہے جین بینک میںseed جمع کرانے سے بازار پر نظر رکھی
جا سکتی ہے کیونکہ جوseed جین بینک میں اچھی طرح محفوظ ہوتا ہے اس وقت جب رجسٹریشن میں دی ہوئی مدت کم
ہو جاتی ہے تو material خود بخود public demond کی طرف چلا جاتا ہے۔

National Gene Fund

نیشنل جین فنڈ کوauthority نے قائم کیا ہے یہ نیچے دئے گئے ذرائع سے آمدنی حاصل کرتا ہے
آمدنی کا وہ حصہ جو breeder سے variety derived اور propogated
material سے موصول ہوتا ہے۔
سالانہ فیس جو کہ royalty کے ذریعے authority کو موصول ہوتا ہے۔
مالی معاونت جو breeder جمع کراتے ہیں۔
وہ حصہ جو قومی و بین الاقوامی اداروں اور دیگر ذرائعوں سے حاصل ہوتا ہے۔
جین فنڈ ان چیزوں میں استعمال کیا جا سکتا ہے:
کسی benefit sharing کے لئے امداد دیا جا سکتا ہے۔
مالی معاونت جو کسانوں میں واگزار کی جاتی ہے۔
اُس خرچے میں جو کہ genetic resources کے بہتر استعمال اور تحافظ کے لئے استعمال کی
جاتی ہے، چاہے وہ اسی جگہ پر کی جائے۔insitu یا دوسری exsitu جگہ پر کی جائے۔
وہ خرچہ جو مختلف سکیموں پر خرچ کیا جاتا ہے۔

Benefit Sharing

benefit sharing کو کسانوں کے حقوق میں ایک خاص مقام حاصل ہے سیکشن ۲۶ کے تحت benefit

تعرف (Introduction)

ایک ایسے اچھے پُر اثر نظام قائم کرنے کی ضرورت ہے تاکہ درختوں کی اقسام (Varieties) کو کسانوں اور Breeders کے حقوق کو بچایا جائے۔ اور دوسری نئی اقسام (Varieties) کو محفوظ اور پائیدار بنانے کے لئے کسانوں کے حقوق کو پہچان اور ان کا تحفظ کیا جائے یہ اس اعزاز میں کہ درختوں کے کس طرح مختلف اقسام کو تحافظ اور عمدہ بنانے کی کوشش کی جائیں۔ اور ان درختوں کے پیدائشی (genetic) وسائل کو نئی اور عمدہ درخت کے اقسام (Varities) کے لئے دستیاب رکھا جائے۔ مرکزی سرکار نے ۲۰۰۱ء میں The Protection of Plant Varities and Farmer's Rights(PPV&FRA) Authority کو 2001 میں منظوری دی Sui genesis system کو بھی تسلیم کیا۔ مرکزی قانون سازیہ نہ صرف International Union for Protection of New Varieties of Plants (UPOV) کے ساتھ تعاون میں نئی اقسام (Varities) کو بچانے کا کام کرتا ہے۔ بلکہ اس کا بیشتر حصہ اس بات پر زور دیتا ہے کہ سرکاری منسلک اداروں اور کسانوں کے حقوق کو بچایا جائے۔ قانون سازیہ دونوں Comercial plant breeders اور کسانوں کا کام دیکھتا ہے اور ان کے لئے بھی TRIPS نافذ کرتا ہے جس سے تمام حصہ داروں (Stakeholders) جن میں سرکاری، غیر سرکاری اور ذاتی (Personal) اداروں کو مالی و سماجی فائدہ حاصل ہوتا ہے۔

اس ایکٹ کو عمل میں لانے کے لئے محکمہ زراعت و کارپوریشن (Agriculture & Cooperation) وزارت زراعت (Ministry of Agriculture) نے Farmer's rights Protection of plant verities Authority کو ۱۱ نومبر ۲۰۰۵ء میں وجود میں لایا۔

مرکزی سرکار کے مطابق اس Authority میں چیرمین کے علاوہ ۱۵ دیگر ممبران ہیں۔ ان میں سے ۸ ممبران مختلف محکموں کے تقرر کئے جاتے ہیں۔ تین ممبر (SAU) State Agriculture University اور ریاستی سرکار سے لئے جاتے ہیں۔ اس کے علاوہ ایک ایک ممبر کسانوں، درجہ قبائل اور پسماندہ طبقوں، بیجوں کی صنعت (Seed industry) اور خواتین آرگنیزیشن، جو کہ کھیتی باڑی کے کاموں میں مشغول رہتے ہیں، مرکزی حکومت کے وساطت سے تقرر کئے جاتے ہیں۔ Authority Ex-officio menbers کا سیکرٹری ہوتا ہے۔

(Objectives of the PPV & FR Act, 2001)

۱: ایک اچھے پُر اثر نظام کو عمل میں لایا جائے تاکہ مختلف درختوں کی اقسام (Varieties) اور Plant breeder کو تحافظ دیا جائے۔ اور نئی درختوں کی اقسام (Varieties) کے استعمال کو بڑھاوا ملے۔

۲: کسانوں کے حقوق کو پہچان اور بچایا جائے اس لئے کہ ان کے ہی تعاون سے ہم نے مختلف Genetic Varities کو بچایا اور عمدہ بنایا اور اُن اقسام (Varieties) کو ہمیشہ نئی اقسام کے وجود کے لئے دستیاب رکھا۔

۳: پورے ملک میں شعبہ زراعت کو عمدہ اور منافع بخش بنایا جائے۔ Plant breeder کے حقوق کا تحافظ کیا جائے اور نئی تحقیق (Research) کے لئے سرمایا کاری (Investment) کو بڑھاوا دیا جائے اور سرکاری اور غیر سرکاری اداروں کو نئی درختوں کی اقسام (Varieties) کو اُگانے کے لئے راغب کیا جائے۔

۴: پورے ملک میں Seed industry کو بڑھاوا دیا جائے جس کی بدولت (High Quality) اعلیٰ درجے کے بیج اور پودے ہمیشہ کسانوں کے لئے دستیاب رہ سکیں۔

General Function of the Authority

اتھارٹی کے عموی کام

- درختوں کی نئی اقسام کا (Registration) اندراج کرنا۔
- نئی اقسام کے لئے DUS گائڈلائنز تیار کرنا۔
- نئی رجسٹر کی گئی اقسام کی خوبیوں کو دستاویزی شکل دینا۔
- کسان خاص کر قبائلی اور دیہی طبقوں سے تعلق رکھنے والے کسانوں درختوں کی اقسام کو تحفظ دینے اور بڑھاوا دینے کے کام کو تسلیم کرنا اور انجام دینا۔
- پودوں کے جینیاتی وسائل اور جنگلی و اصل وسائل کا تحافظ کرنا۔
- پودوں کی قومی اقسام رجسٹر قائم کرنا۔
- قومی جینیاتی بینک کو قائم کرنا۔

Rights Under the Act

بریڈر کے حقوق Breeder: Breeder's Right کو کسی بھی Protected Variety کو اُگانے، فروخت کرنے، بازار میں دستیاب رکھنے، بیرون ممالک سے درآمد اور برآمد کرنے کے حقوق حاصل ہیں۔ ایک بریڈر اپنے Licence کی تقرری کو عمل میں لا سکتا ہے اور اپنے حقوق کی پامالی کے وقت قانون کی مدد بھی لے سکتا ہے۔

تحقیق کے حقوق (Researcher's Rights): ایک تجربہ کار تحقیق (Research) اس ایکٹ کے تحت کسی بھی تجربے یا تحقیق (research) کو انجام دینے کے لئے کوئی بھی رجسٹرڈ اقسام (Registered Variety) استعمال کر سکتا ہے۔ تجربے کے لئے وہ ایک قسم کو دوسری قسم بنانے کے استعمال میں لانے کے لئے بھی کر سکتا ہے۔ لیکن کئی بار ایسا تجربہ کرنے کے لئے بریڈر (Breeder) کی اجازت ضروری ہے۔

کسانوں کے حقوق (Farmers Rights): ایک کسان جس نے ایک نئی قسم کو وجود میں لایا اس کو رجسٹریشن سے جوڑا جاتا ہے۔ اور اس کا تحافظ کیا جاتا ہے۔ کسان کی اس اقسام کو Extend Variety کے طور بھی رجسٹر کیا جاتا ہے PPV & FR ایکٹ کے تحت کسان Protected Veriety کو بچا سکتا ہے، استعمال کر سکتا ہے، اُگا سکتا ہے، تبدیل کر سکتا ہے اور فروخت کر سکتا ہے۔ اس ایکٹ کے تحت ایک کسان کو پوری خود مختیاری حاصل ہے۔

ان کسانوں کی نشاندہی اور انعامات فراہم کرنا بہت ضروری ہے، جنہوں نے Plant Genetic Resource اور جنگلی فائدہ بخش پودوں کا تحافظ کیا۔ اس ایکٹ میں سیکشن 39(2) کے تحت ایک کسان کو Variety کی غیر تسلی بخش کارکردگی پر معاوضہ فراہم کیا جا سکتا ہے۔ اس ایکٹ کے تحت کسان کسی بھی Authority یا رجسٹرار یا کورٹ کے سامنے بغیر کوئی فیس کارروائی کر سکتا ہے۔

Registration: اس ایکٹ کے تحت ایک ویریٹی قابل رجسٹریشن ہے اگر اس ویریٹی میں Distinctness Uniformity and Stability (DUS) پایا جائے۔ اس سلسلے میں مرکزی سرکار نے اپنے Official Gazette میں ایک نوٹیفیکیشن اجراء کی جس میں مختلف اقسام کی پرجاتیوں کو مختلف گروہوں میں تقسیم کیا جا سکتا ہے۔ درایں اثنا مرکزی سرکار نے ۵۴ پرجاتیوں کو اس سلسلے میں قابل Registration تقسیم کیا ہے۔ PPV & FR Authority نے ایک نظم وضبط کو تیار کیا ہے۔ جس میں Distinctnes (DUS) Uniformity and Stability, دیکھ سکتے ہیں اور ایک علیحدہ پرجاتی کے لئے خاص ہدایات مرتب کی گئی ہیں۔ ان پرجاتیوں میں گیہوں، مکی، باجرہ، دان اور سورج مکھی (Wheat Sunflower, Maize, Pearl, Rice and)

Fees For Registration

ایک درخت کی variety کو رجسٹر کرنے کے لئے درخواست کے علاوہ Authority نے خاص قسم کی فیس لازمی قرار پائی ہے۔ اس سلسلے میں بیج مختلف ویریٹی کا فیس بھی دیا گیا ہے۔

DUS Test Centers

Authority کو مختلف پودوں کے لئے ۵۲ DUS ٹیسٹ مراکز ہیں۔ جن کا کام نہ صرف اقسام کو قائم رکھنا ہے بلکہ ان کو بڑھاوا دینا بھی ہے۔ ان ڈی ایس (DUS) مراکز کے بارے میں آپ Authority کی Website سے زیادہ معلومات حاصل کر سکتے ہیں۔

Plant varieties Journal of India مہینے میں ایک مرتبہ ہندی و انگریزی رسالہ شائع کرتی ہے۔ اور عام لوگوں کے لئے اس رسالے کو مہینے کی پہلی تاریخ سے ہی Website پر دستیاب رکھتی ہے۔ اس رسالے کی اہمیت ایک گزیٹ کے برابر ہے۔ اس رسالے میں تمام Official اور پبلک نوٹس، درخت ویریٹی کا DUS Data سمیت نظم وضبط پرجاتیوں کے لئے رجسٹریشن معلومات وغیرہ شائع ہوتی ہے۔

Certificate of Registration

جو درخواستیں پوری طرح مکمل ہوں آخر پر رجسٹرار ان کو رجسٹریشن کے لئے منظوری دیتا ہے اور Certificate of registration واگزار کرتا ہے۔ تقریباً 294 Certificate واگزار کئے جا چکے ہیں۔ چونکہ نئی ویریٹیز اور ۲۹۴ Seed Act کے تحت 285 extant varieties کے لئے اور ۳ فارمرس ویریٹیز واگزار کئے جا چکے ہیں۔ جو Certificate of registration درختوں اور vines کے لئے واگزار کی جاتی ہے یہ خالی ۹ سالوں کے عرصے تک ہی محدود رہتی ہے۔ اور فصلوں کے لئے یہ چودہ سالوں تک ہی محدود رہتی ہے۔ اس سرٹیفکیٹ آ